



Ready to Ride?

TRENTINO
esperienze vere



TRENTINO

Dove la mountain bike è di casa
The sunny side of the Alps

Mani fisse sul manubrio, le ruote che si fanno strada sui sentieri sterrati, l'aria frizzante da respirare, numerosi bike park da scoprire... Per gli amanti della mountain bike, il Trentino è una meta imperdibile. Dai percorsi in mountain bike alla scoperta delle Dolomiti, ai bike tour sulle rive settentrionali del Lago di Garda in sella alla tua e-bike: visitare il Trentino in bicicletta è un'avventura tutta da vivere. E a te che vuoi scoprire il mondo in sella alla tua mountain bike, il Trentino non offre solo bike park adrenalinici e itinerari in luoghi suggestivi, ma una serie di servizi creati ad hoc per i ciclisti: guide, noleggi, officine di riparazioni, bike hotel e offerte speciali dedicate agli amanti della mountain bike e della vita all'aria aperta.

Welcome to a land where the mountains speak Italian, and the rock is warmed by a southern sun. Here, every refuge is a ristorante, and every welcome is unpretentious and off-the-cuff. It's a place that will challenge you with big mountain hikes, and delight you with stupendous Dolomite views: a place to relax, re-energise, and maybe toast your good fortune every now and again with a glass of Trentodoc spumante.

Here, to whet your appetite, we've gathered together some of the highlights of our region. So whatever your favourite activity – tearing, hell-for-leather, down a bike park, cruising through lush woodland on an e-bike, or maybe just sampling the local cuisine in a mountain restaurant – you'll find we've got everything you need. Now all you have to do is get stuck in, and have a proper holiday.



Val di Sole Capitale della Mountain Bike 2016

Val di Sole: The Mountain Bike Capital for 2016

Una sfida tra i campioni della velocità nelle gare di 4Cross o nella discesa della Black Snake, la Streif della Mtb. Val di Sole Bike Land dal 29 agosto all'11 settembre ospita i **Campionati del Mondo Uci Elite** e anche, per la prima volta, i **Campionati del Mondo Uci Master**, che saranno aperti a tutti gli appassionati. In palio i titoli Elite **Downhill, Trials e 4Cross** e **Master Downhill e Cross Country**. Gare di Downhill e 4Cross a **Daolasa** e di Trials e Cross Country a **Vermiglio**. Saremo in cinquantamila, non puoi mancare!

Il 28 agosto Malè ospiterà la **Val di Sole Marathon**, mentre a luglio ecco la tappa della **TransAlp** (21-22/7), uno spettacolo unico con 1.200 biker di oltre 40 nazioni che arriveranno in valle dalle Alpi bavaresi.

valdisolebikeland.com

Bike champions will find the right challenge, full of adrenaline, taking part in the 4Cross races or in the downhill ride of the Black Snake, the "Streif piste" of mountain-biking. From August 29 to September 11, **Val di Sole Bike Land** will be hosting the **Uci Elite World Championships** and, for the first time ever, the **Uci Master World Championships**, which will be open to all bike fans this year. Participants will be competing for the **Elite Downhill, Trials and 4Cross and Master Downhill and Cross Country** titles. Downhill and 4Cross races at **Daolasa** and **Trials**

and **Cross Country** in **Vermiglio**. There will be 50,000 of us, so you can't miss it!
On August 28, Malè will host the **Val di Sole Marathon**, while in July it will host a stage of the **TransAlp** (21-22.07), a unique event with 1,200 bikers from more than 40 countries who will come to the valley from the Bavarian Alps.

valdisolebikeland.com

DHI | 4X | TRIALS



www.valdisolebikeland.com



INGRESSO OMAGGIO

CAMPIONATI DEL MONDO

MOUNTAIN BIKE & TRIALS IN VAL DI SOLE



20% SCONT
VAL DI SOLE MARATHON



Per usufruire di queste promozioni vai sul sito

www.valdisolebikeland.com

e inserisci il codice

5XTY2Z6WLU

GRAFITE



Cross Country

Scopri il Trentino in Mtb *Mountain Biking at its Best*

La prima cosa che noterai saranno le magnifiche pareti e le guglie delle Dolomiti, ma spingendo lo sguardo un po' oltre, scoprirai che il Trentino può offrirti molto più di uno splendido panorama: centinaia di chilometri da percorrere lungo sentieri tra cui scegliere, adatti a biker di qualsiasi livello.

Sono quattro i circuiti che offrono più di 1.700 km di tracciati per le tue avventure in sella alla mountain bike, con percorsi mappati e segnalati: **Dolomiti Brenta Bike, Dolomiti Lagorai Bike, Mountain & Garda Bike** e la **100 km dei Forti – Alpe Cimbra**.

Oltre a fantastici circuiti, troverai anche servizi molto utili quali il trasferimento dei bagagli, il deposito e il lavaggio della vostra bici in uno dei bike hotel posizionati su molti percorsi. Scegli uno dei quattro circuiti e potrai usufruire di una vacanza comprensiva di noleggio bici, pernottamenti, spedizione bagagli e cartine dei percorsi.

Organizza la tua vacanza e scopri anche i diversi servizi di bike shuttle attivi in tutto il territorio.

visitrentino.it



*It's the magnificent cliffs and spires of Dolomite rock you'll notice first. But look beyond the scenery, and you'll find Trentino has a lot more to offer mountain bikers than a memorable view. For a start, we're home to a vast web of mapped and way-marked trails, grouped into four main networks and offering over 1,700km of two-wheeled adventure: **Dolomiti Brenta Bike, Dolomiti Lagorai Bike, Mountain & Garda Bike** and **100 km dei Forti – Alpe Cimbra**. We've also taken care of logistics, with support services*

such as luggage transfers, overnight storage and bike-wash facilities available on many routes. Book one of our mountain packages and you can even get a complete holiday for a single all-inclusive price, covering bike hire, accommodation, baggage transfer and maps. Need to move around with your bike? Find out more about transfers all around Trentino!

visitrentino.it/biking



Gravity | Mettiti alla prova nei nostri bike parks *Test yourself in our bike parks*

I bike park trentini offrono tutto quello che può emozionare un biker: percorsi downhill, dirtpark, tracciati north-shore e four-cross, strutture per slopestyle e freeride, singletrain... Nel **Fassa Bike Resort** la velocità è di casa: si arriva a valle su un tracciato fatto d'erba, ghiaia e fango, anche a 70 km/h! La **San Martino Bike Arena** offre addirittura un mini bike park per bambini a 2.200 m di altezza, presso il Rifugio Tognola, mentre il nuovo **Bike Park Garda Trentino** propone la discesa della Valle del Diaol e la leggendaria 601 per emozioni forti. A solo un'ora di distanza dal Lago di Garda, il **Paganella Bike Park** offre

elementi north-shore e tracciati enduro e freeride; il **Val di Sole Bike Land** propone invece sei diversi percorsi con vari gradi di difficoltà – dalla discesa per scaldare i muscoli, a quella da campioni della Coppa del Mondo - e un tracciato four-cross. E sul Passo Tonale è stato creato il primo **Family Bike Park** in Trentino, e per restare sul versante occidentale del Trentino, perché non scoprire la nuova discesa degli Sfummini del **Brenta Bike Park** di Pinzolo? Una delle ultime novità è il **Bike Park Lavarone** sull'Alpe Cimbra.
visittrentino.it

Bike parks in Trentino offer passionate bikers lots of adrenaline-fuelled adventures: downhill paths, dirt parks, north-shore and four-cross tracks, areas for slope-style and free-riding, single-trails etc. Speed is a must at the **Fassa Bike Resort**: a track made of grass, gravel and mud gets you downhill as fast as 45 mph! The **San Martino Bike Arena** offers even a mini bike park for kids at 2,200 mt, at Rifugio Tognola, whereas the new **Bike Park Garda Trentino** features the downhill ride of Valle del Diaol and the legendary 601 track. Just one hour away from Lake Garda, the **Paganella Bike Park** is full

of north-shore elements and enduro and free-ride tracks. In the **Val di Sole Bike Land Park**, you find six different paths with varying degrees of difficulty – from the smooth downhill ride designed to warm up your muscles, to epic World Cup-style and four-cross tracks. In Passo Tonale, the first **Family Bike Park** in Trentino was recently created and in the same area, you can experience the new downhill ride of the Sfummini in the **Brenta Bike Park** in Pinzolo. Last but not least, we ought to mention the **Bike Park Lavarone** on Alpe Cimbra.
visittrentino.it/biking



Enduro

Adrenalina e divertimento Adrenaline and fun

Quando parliamo di enduro, molte località trentine si presentano con un carattere specifico: tipo di terreno, pendenza, caratteristiche tecniche e con un'anima più o meno wild, per i diversi tour. I **Bear Trails** sull'Altopiano della Paganella, il **Tour delle Malghe** a Madonna di Campiglio o il **Valsorda Enduro Trail** nell'ambito di San Martino di Castrozza: la scelta adesso sta a voi.

Chi non ha mai provato questa disciplina ha la possibilità di affidarsi ai centri specializzati, dove si può noleggiare l'attrezzatura e si viene gradualmente

introdotti dalle guide in questo emozionante mondo. L'enduro coniuga in una sola specialità la fatica della pedalata al pazzo divertimento della bike in discesa lungo ripidi single tracks. Sudore, radici, sassi, buona cucina e una birra rinfrescante sono gli ingredienti che il Trentino offre agli enduristi, approfittatene per una scorraccia di trails!

visittrentino.it

*When it comes to Enduro racing, there are several locations in Trentino that, thanks to their special features, lend themselves to this sport. The type of soil, slopes, conformation and wild environment make Trentino the ideal setting for several tours. The **Bear Trails** on the Paganella plateau, the **Tour delle Malghe** in Madonna di Campiglio or the **Valsorda Enduro Trail** near San Martino di Castrozza are just a few you can choose from.*

Those who have never tried this sport can rely on specialised centres where they can rent all the gear,

while guides gradually introduce them to this adrenaline-fuelled world. In fact, Enduro combines the strain of pedalling with the wild fun of a downhill bike ride along single tracks that are packed with energy. Sweat, roots, rocks, great views, excellent food and a refreshing beer are the ingredients that Trentino has in store for Enduro racers: seize this opportunity to enjoy a feast of trails!

visittrentino.it/biking



E-Bike

Divertiti con Meno Fatica! *More Fun, Less Effort*

Se decidi di scegliere la bici elettrica per la tua vacanza, avrai accesso ad angoli spettacolari del Trentino senza troppa fatica. La spinta fornita dal motore elettrico permette infatti di coprire tratte più lunghe a una maggior velocità per godere al massimo dei nostri splendidi panorami. L'area Valsugana-Lagorai e la Val di Non hanno aderito al progetto **MOVELO**, mentre sull'altopiano della Paganella è stato attivato il servizio noleggio e-bike. Il progetto **E-VVAI** ha portato le bici elettriche anche nelle Valli Giudicarie, includendo così in quest'iniziativa

ecosostenibile destinazioni di grande popolarità, come Madonna di Campiglio e le Terme di Comano. Nel Trentino orientale, invece, tutti i titolari della **FiemmE-Motion Card** possono noleggiare una e-bike in Val di Fiemme, mentre in Val di Ledro e sul Garda Trentino, oltre alle normali e-bike, sono a tua disposizione anche le e-MTB per cimentarsi in imprese ancora più emozionanti.

visitrentino.it

*E-biking adds an extra buzz to the cycling experience. The boost provided by an e-bike's electric motor means you can cover bigger distances at a more consistent speed, and soak up even more of our gorgeous scenery. Valsugana-Lagorai and Val di Non joined the **MOVELO** project. Moreover, e-biking and GPS rentals have been added in the Dolomiti Paganella area and the **E-VVAI** project in the Valli Giudicarie so that popular destinations like Madonna di Campiglio and Terme di Comano are now part of this eco-friendly initiative. Meanwhile, in the Val di Fiemme, e-bike rentals are available to all holders*

*of the **FiemmE-Motion card**. Furthermore, you can rent e-bikes and e-MTB in the Valle di Ledro and Garda Trentino for an electric bike adventure. Now all you have to do is get stuck in, and have a proper holiday.*

visitrentino.it/biking



visittrentino.it



Scarica l'App "Visit Trentino Tourist Guide"
Download the "Visit Trentino Tourist Guide App"



trentino
marketing
OFFICIAL TOURIST BOARD